

## 【教學實踐研究計畫&一般研究計畫案】

學年度	序號	系所	主持人	計劃名稱
113	1	法國語文學	梁 蓉	【教學實踐研究計畫】法語話說淡水教學實踐研究
	2	英文學	曾郁景	【教學實踐研究計畫】運用ChatGPT同儕評閱於線上英語寫作教學的實證研究
	3	英文學系	陳佩筠	【教學實踐研究計畫】溝通衝突一線間：以核心問題為目標的翻譯理論課程
	4	西班牙語文學系	劉莉美	【教學實踐研究計畫】探討教師介入與反思修正在ChatGPT輔助的西班牙語作文教學中對學習成效的影響
	5	德國語文學系	顏徽玲	【教學實踐研究計畫】翻轉德語文系學生的科學思維：運用 AI實踐問題導向教學
	6	法國語文學系	陳瑋靜	【教學實踐研究計畫】以問題導向學習法共創多模態文本於中法雙語翻譯課程之效益
	7	俄國語文學系	蘇淑燕	【教學實踐研究計畫】AI 導入俄語教學現場的成效分析：以「俄文翻譯」為例
	8	日本語文學系	葉 菱	【教學實踐研究計畫】打造以「學」為主的日語會話教室
	9	英文學系	張慈珊	【教學實踐研究計畫】沈默然後沈沒？自我調整學習應用在 EMI英語口說課程— 提升自律能力、口說能力、外語享受
	10	西班牙語文學系	劉愛玲	【教學實踐研究計畫】發現西班牙文法的魅力！翻轉傳統課程的教學實踐研究
	11	英文學系	劉佩勳	【教學實踐研究計畫】數位時代的英語創作：多模態寫作與 Padlet平台的實踐與評估
	12	日本語文學系	曾秋桂	【教學實踐研究計畫】ChatGPT反證之人本精神需求下的在地永續與國際共融（共榮）：結合日語敘事力、AI、DX三把劍
	13	日本語文學系	江雯薰	【教學實踐研究計畫】日文商用書信的實際應用與轉化：運用AI技術實現個人化自主學習路徑
	14	英文學系	蔡瑞敏	2024淡水福爾摩沙國際詩歌節口譯服務產學合作
	15	英文學系	林怡弟	113年度「產學合作計畫—AI智慧英語學習系統之開發及融入精準學習之成效」

112	1	英文學系	張雅慧	Turnitin 應用在研究所學術論文寫作
	2	英文學系	張慈珊	以人為本的數位寫作課：運用 COCA 及 TAACO，建立學習者語料庫，自主提升英語寫作能力
	3	英文學系	鄧秋蓉	結合「文學閱讀」與「創意仿作」之教學實踐研究
	4	西班牙語文學系	張芸綺	西語生活化：透過任務型教學結合正向心理學以提升西語口說學習動機
	5	法國語文學系	梁蓉	法語戲劇文本創寫教學實踐研究
	6	日本語文學系	江雯薰	主題導向自主學習日文書信之旅：運用資訊軟體翻轉學習模式
	7	日本語文學系	曾秋桂	內化後激發出的日語敘事力與 AI 蓄勢力：從痛點到亮點的最短距離
	8	日本語文學系	葉菱	不教自學的日語會話課：透過觀光在日本的現在植入台灣的未來

111	1	俄國語文學系	蘇淑燕	【教學實踐研究計畫】教學翻轉：團體導向學習法(TBL)和行動學習(M-Learning)導入「俄文翻譯」之成效研究
	2	英文學系	蔡瑞敏	【教學實踐研究計畫】奠定全英語課程的基石：透過教學平台 Nearpod 及製作 Youtube 影片培養學習專業之英語能力
	3	日本語文學系	葉菱	【教學實踐研究計畫】不會被遺忘的城鎮：透過觀光導覽將淡水的過去與現在帶入日本的未來
	4	日本語文學系	曾秋桂	【教學實踐研究計畫】重塑疫後新常態時代下的「日文翻譯」：共構翻譯、AI 技術、SDGs 的續航力
	5	英文學系	林銘輝	【教學實踐研究計畫】語料庫協同寫作教學：改變英文學生作家之學習表現及態度
	6	日本語文學系	王嘉臨	【教學實踐研究計畫】從全球教育概念出發之文學課程設計與實踐—運用 SDGs 議題並結合內容導向教學(CBI)於日語文學課程

110	1	西語系	張芸綺	【教學實踐研究計畫】帶著西語走之美食導覽：以學生學習為主體之情境與合作學習研究
	2	西語系	劉莉美	【教學實踐研究計畫】西語華語遠磨協同共學實踐研究
	3	日本語文學系	曾秋桂	【教學實踐研究計畫】AI 時代浪潮下外語學習的一帖良方：培育 AI 與 HI 兼備之外語專業人才 2.0
	4	日本語文學系	江雯薰	【教學實踐研究計畫】設計思考攻克中高級日語寫作之藩籬：透過日語檢定 N1 句型之學習提升學生寫作動機與能力

109	1	日本語文學系	蔡欣吟	【教學實踐研究計畫】領域專題導向課程對提升學習興趣的實踐研究
	2	日本語文學系	曾秋桂	【教學實踐研究計畫】從心披荊斬棘定東瀛：日本產業實習大躍進
	3	英文學系	張雅慧	【教學實踐研究計畫】台灣大學生在傳統與電腦輔助同儕評量中的閱讀策略及意見著重
	4	英文學系	林銘輝	【教學實踐研究計畫】「學科內容與語言整合學習」翻轉英文寫作課室之效益：以學生英文寫作表現、學習動機、自我效能、寫作焦慮、學習風格、及質性學
	5	英文學系	蔡瑞敏	【教學實踐研究計畫】探索多元文化校園：建構大學生以英語為共同語之跨文化溝通能力

108	1	日本語文學系	曾秋桂	【教學實踐研究計畫】從心動到行動：實踐東瀛實習攀登知日專才高峰
	2	英文學系	蔡瑞敏	【教學實踐研究計畫】培養專業英語閱讀能力與策略：以學習管理平台 iClass 與即時反饋系統 Kahoot! 運用於大一英文課程為例
	3	英文學系	林怡弟	【教學實踐研究計畫】跨國合作學習對跨文化溝通能力提昇之歷程與成效

107	1	日本語文學系	堀越和男	【教學實踐研究計畫】日文系大四會話課程中學習製作紀錄片
	2	西班牙語文學系	林盛彬	淡水福爾摩沙國際詩歌節口譯服務產學合作計畫

106	1	英文學系	陳安頌	2017 淡水福爾摩莎國際詩歌節中英口譯服務產學合作計畫
-----	---	------	-----	------------------------------

105	1	日本語文學系	馬耀輝	日華華日辭典優化產學合作
-----	---	--------	-----	--------------